

Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2012-nji ýulyň modifisirlenen banknotlarynyň gorag alamatlary

Защитные элементы модифицированных банкнот Центрального банка Туркменистана 2012 года



TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKYNYŇ BANKNOTLARYNYŇ 2009-njy ýulyň nusgalary БАНКОТЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА ТУРКМЕНИСТАНА образца 2009 года



MODIFIKASIÝA 2012 / НАКУКУЛЫК АЛАМАТЛАРЫ

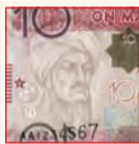
МОДИФИКАЦИЯ 2012 / ПРИЗНАКИ ПОДЛИННОСТИ

2012-nji ýylda Türkmenistanyň Merkezi banky nominallary 1, 5, 10 we 20 manat bolan modifisirlenen banknotlary dolanyşyga girizýär. Türkmenistanyň çäginde bu banknotlar eýeçiliginiň görnüşine we alyp baryan işjeňligine garamazdan, edara-kärhanalaryň ählisi tarapyndan tölegler üçin nominal gymmaty boýunça kabul edilmäge hökmanydyr. Türkmenistanyň Merkezi bankynyň nominallary 1, 5, 10 we 20 manat bolan 2009-njy ýulyň nusgasyndaky ähli banknotlar Türkmenistanyň çäginde kanuny töleg serişdesi bolup galýarlar.

В 2012 году Центральный банк Туркменистана вводит в обращение модифицированные банкноты номиналами в 1, 5, 10 и 20 манат. На территории Туркменистана данные банкноты обязательны к приёму в платежи по нарицательной стоимости всеми предприятиями, организациями и учреждениями, независимо от форм собственности и сферы деятельности. Все банкноты Центрального банка Туркменистана номиналами в 1, 5, 10 и 20 манат образца 2009 года продолжают оставаться законным платёжным средством на территории Туркменистана.



1 SUW BELGISI WE ELEKTROTIP
Suw belgisi hökmünde türkmen halkynyň görnükli şahsy bolan Magtymguly Pyragynyň şekili ýerleşdirilendir. Ol ýagtylykda çalaja bildirip, ýagta garşy tutulyp seredilende, has anyk görünýär. Elektrotip - suw belgisiniň iň ýagty we gowy bildirýän bölegi bolup, ol banknotyň nominalyny görkezýän sandan, ýarymaýdan we 5 ýuldyzdan durýar.



ВОДЯНОЙ ЗНАК И ЭЛЕКТРОТИП
Водяной знак представляет собой изображение портрета исторической личности туркменского народа Махтумгули Фраги. Знак состоит из контрастных темных и светлых тонов, которые четко видны в проходящем свете. Электротип состоит из изображения полумесяца с пятью звездами и номинала, имеет высокую степень прозрачности и виден в проходящем свете.

2 ÖZARA UTGAŞYAN (GABAT GELÝÄN) ŞEKILLER
Banknot ýagta tutulanda ýüz we arka tarapyndaky nominal gymmatyny görkezýän sanyň bölekleri özara utgaşyp, bütewi şekili emele getirýärler.



СОВМЕЩАЮЩИЕСЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ
Фрагменты изображения номинала, напечатанные на лицевой и оборотной сторонах банкноты при наблюдении в проходящем свете точно совмещаются, образуя целый рисунок.



3 "PENJIRE" SAPAGY
«10 MANAT» kleartekst ýazgylary, kagyzyň üstünden punktir görnüşinde geçýän ini 1,4 mm deň gorag sapagy.



"НЫРЯЮЩАЯ" НИТЬ
Это защитная нить, выходящая на поверхность бумаги в виде пунктиров шириной 1,4 мм с клеартекстом «10 MANAT», которые четко видны в проходящем свете.



4 SPARK®
Spark® – banknotyň ýüz tarapynda sekizburçluk görnüşindäki we içinde banknotyň nominal gymmatyny görkezýän san şekillendirilen gorag alamatydyr. Banknota belli bir ýapgytda seredilende, ol altyndan ýaşyl reňke üýtgeýär.



СПАРК®
Элемент Spark® расположен на лицевой стороне банкноты в виде восьмигранника с изображением внутри номинала, при изменении угла наклона банкноты меняет цвет от золотого до зелёного.



5 IRIDESSENT ZOLAGY
Altyn ýalpuldawuk häsiyete eýe bolan aýratyn boýag bilen ýasalan çyzyk zolagynda, banknota belli bir ýapgytda seredilende, haly gölleri we banknotyň nominal gymmatynyň sany görnüşär.



ИРИДСЦЕНТНАЯ ПОЛОСА
На полосе, отпечатанной специальной краской, имеющей золотистый блеск, при изменении угла наклона банкноты, появляется рисунок ковровых гелёй и номинал банкноты.



6 GÖRÜŞLERI PES ADAMLAR ÜÇIN BELLIK
Banknotyň ýüz tarapynda el bilen ellenende digir-digirli ýokary relýefli çyzylar görnüşdäki gorag alamaty.



МЕТКА ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОСЛАБЛЕННЫМ ЗРЕНИЕМ
На лицевой стороне банкноты имеются выпуклые высокорельефные элементы, хорошо различимые на ощупь.



7 REŇKINI ÜYTGEDÝÄN BOÝAG BILEN ÝASALAN NOMINAL SANY
Bu alamat reňkini üýtgedýän boýag bilen ýasalyp, banknota dürli ýapgytlarda seredilende reňkini üýtgedýär.



НОМИНАЛ, ВЫПОЛНЕННЫЙ ЦВЕТОПЕРЕМЕННОЙ КРАСКОЙ
номинал, выполненный краской, цвет которого меняется при рассмотрении банкноты под разными углами.



8 İNTAGLIODA ÝAZYLAN MAÝDA ÝAZGY (ESP)
Ýönekeý göz bilen synlanyňda ýönekeý çyzyk bolup görnüşän «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY» diýen ýazgylar yzygiderli gaýtalanyp, ýazgynyň örän maýda setirlerini şekillendirýär. Ýazgyny diňe ulaldyjy aýna arkaly okap bolýar.



МИКРОТЕКСТ ИЗ ИНТАГЛИО (ESP)
Воспроизводит чрезвычайно мелкие строки с многократно повторяющимся микротекстом «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY», которые невооруженному глазу видятся как простые линии. Текст читается только под увеличительным стеклом.



9 Banknotyň ýüz tarapynda Türkmenistanyň Merkezi bankynyň Müdiriýetiniň başlygy T.A.Japarowyň golunyň faksimilýesi ýerleşdirilen



На лицевой стороне банкноты расположено факсимиле подписи Председателя Правления Центрального банка Туркменистана Т.А.Джапарова.